

Note :

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d’un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio ; s’il n’est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n’est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d’interface fourni doit être utilisé avec l’appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Pour les utilisateurs au Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d’Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage, y compris un brouillage qui pourrait provoquer un fonctionnement inopportun de l'appareil.

Note pour les clients européens

Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Fabricant : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon
Pour toute question relative à la conformité des produits dans l’UE : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne

CE

Par la présente, Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l’URL suivante :

http://www.compliance.sony.de/

Avis

Si l’électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l’application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la réglementation EMC visant l’utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l’image et le son de cet appareil.

Élimination des piles et accumulateurs et des Équipements Électriques et Electroniques usagés (Applicable dans les pays de l’Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l’accumulateur ou sur l’emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l’environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d’intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d’un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l’accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d’enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d’utilisation.

Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Pour les clients à Singapour

Complies with IDA Standards DB00353

Spécifications

Appareil photo

Dimensions (L/H/P. Conforme à CIPA) :

74,0 mm × 69,5 mm × 52,5 mm (3 pouces × 2 3/4 pouces × 2 1/8 pouces)

Poids (conforme à CIPA) :

Environ 216 g (7,6 oz) (y compris une batterie NP-FW50, un Memory Stick Micro™)

Environ 158 g (5,6 oz) (appareil photo seul)

Alimentation : Batterie rechargeable NP-FW50, 7,2 V

Consommation électrique (pendant la prise de vue) : 2,2 W

Tension de charge maximale : 8,4 V CC

Courant de charge maximal : 1,02 A

	Autonomie de la batterie	Nombre d’images
Prise de vue (photos)	-	Environ 440 images
Enregistrement de film standard	Environ 95 min	-
Enregistrement de film en continu	Environ 150 min	-

- Ce nombre se base sur la norme CIPA. (CIPA : Camera & Imaging Products Association)
- Le nombre ci-dessus varie en fonction du type de smartphone et de son mode d’utilisation.

Objectif

	Nom de produit (Nom de modèle)	E PZ 16-50mm F3.5-5.6 OSS (SELP1650)
Focale équivalente en format 35 mm*		24 mm -75 mm
Éléments-groupes de lentilles		8-9
Angle de champ*		83°-32°
Mise au point minimale*²		0,25 m-0,3 m (0,82 pieds -1 pieds)
Grossissement maximal		X 0,215
f-stop minimal		f/22-f/36
Diamètre d’objectif		40,5 mm
Dimensions (diamètre maximal × hauteur)		Environ, 64,7 mm × 29,9 mm (2 5/8 po. × 1 3/16 po.)
Poids		Environ, 116 g (4,1 oz)
Fonction Antibougé		Oui

*1 Les valeurs indiquées ci-dessus comme focale équivalente en format 35 mm et l’angle de champ concernent les appareils photo à objectif interchangeable équipés d’un capteur d’image APS-C.

*2 La mise au point minimale est la distance la plus courte du capteur d’image au sujet.

- Selon le mécanisme de l’objectif, la focale peut changer lorsque la distance de prise de vue change. Les focales indiquées ci-dessus présupposent que l’objectif est réglé sur l’infini.

(Model No. WW024382)

Marques

- α**, Memory Stick™, Memory Stick [™], Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO**, PlayMemories Home sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation.
- Le logo microSDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Android, Google Play sont des marques commerciales ou déposées de Google Inc.
- Wi-Fi, le logo Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP sont des marques commerciales ou déposées de la Wi-Fi Alliance.
- N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d’autres pays.
- De plus, les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Toutefois, les indications ™ ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.

 Memory Stick [™]	 InfoLITHIUM [™]	 W ^{MARK}	 micro [™]	 XC	 N
--------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------

Remarques sur l’utilisation de l'appareil

Remarques sur l’utilisation de l'appareil

- Lorsque vous fixez un support pour téléphone intelligent à l'appareil, veillez à ne pas vous pincer les doigts.
- Une fois l'appareil photo fixé au téléphone intelligent, ne tenez pas uniquement ce dernier. Le support risque de se détacher du téléphone intelligent, surtout si un objectif d’un certain poids est fixé à l'appareil photo. Tenez le corps de l'appareil photo ou l’objectif.

Température de l'appareil

En cas d’utilisation continue, votre appareil photo et la batterie peuvent chauffer, mais il ne s’agit pas d’un dysfonctionnement.

Protection contre la surchauffe

Selon la température de l’appareil et de la batterie, il se peut que vous ne puissiez pas enregistrer de films ou que l’alimentation se coupe automatiquement pour protéger l’appareil. Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension et attendez que la température de l'appareil et de la batterie baisse. Si vous mettez l'appareil sous tension sans laisser l'appareil et la batterie refroidir suffisamment, il se peut que l’alimentation se coupe à nouveau ou que vous ne puissiez pas enregistrer de films.

À propos de la sécurité d’utilisation des produits LAN sans fil

Veillez à toujours utiliser vos appareils avec un réseau sans fil sécurisé afin d’éviter les vulnérabilités, l’accès de tiers non autorisés ou le piratage de vos appareils. Il est important de configurer la sécurité lorsque vous utilisez la fonction réseau sans fil. Sony ne garantit pas et n’assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d’une sécurité inappropriée ou de l’utilisation de la fonction réseau sans fil.

Utilisation et entretien

Évitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification de l'appareil, tout choc mécanique et tout impact tel que celui d’un marteau, d’une chute ou du piétinement du produit. Prenez tout particulièrement soin de l’objectif.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d’assistance client.

http://www.sony.net/

Español



Puede descargar el software gestión de imágenes PlayMemories Home™ de la siguiente dirección URL.
http://www.sony.net/pm/

Nombre del producto: Cámara Digital

Modelo: ILCE-QX1

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. <p>RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.</p>

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN

Batería

Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No la incinere ni la arroje al fuego.
- No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.
- Substitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la baterías usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones.

Adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN)

Utilice una toma de corriente de la pared cercana cuando utilice el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN). Desconecte el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) de la toma de corriente de la pared inmediatamente si se produce algún malfuncionamiento mientras utiliza el aparato.

Atención para los clientes en Europa

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón

Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania

CE

Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
http://www.compliance.sony.de/

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites estipulados por el reglamento EMC para utilizar cables de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el producto, en la batería o en el embalaje indica que el producto y la batería no pueden ser tratados como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

Especificaciones

Cámara

Dimensiones (an/al/prf) (de acuerdo con la CIPA):

74,0 mm × 69,5 mm × 52,5 mm

Peso (de acuerdo con la CIPA):

Aprox. 216 g (incluyendo la batería NP-FW50 y el Memory Stick Micro™)

Aprox. 158 g (solo la cámara)

Alimentación: Batería recargable NP-FW50, cc 7,2 V

Consumo de energía (durante la toma de imágenes): 2,2 W

Tensión de carga máxima: cc 8,4 V

Corriente de carga máxima: 1,02 A

	Duración de la batería	Número de imágenes
Tomar (imágenes fijas)	-	Aprox. 440 imágenes
Toma típica de película	Aprox. 95 min	-
Toma continua de película	Aprox. 150 min	-

- El número está basado en la norma CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- El número anterior varía en función del tipo de smartphone y de cómo se use.

Objetivo

	Nombre del producto (Nombre del modelo)	E PZ 16-50mm F3.5-5.6 OSS (SELP1650)
Distancia focal** equivalente al formato de 35 mm		24 mm -75 mm
Grupos y elementos del objetivo		8-9
Ángulo de visión*1		83°-32°
Enfoque mínimo*2		0,25 m-0,3 m
Ampliación máxima		X 0,215
Apertura del diafragma mínima		f/22-f/36
Diámetro del filtro		40,5 mm
Dimensiones (diámetro máximo × altura)		Aprox., 64,7 mm × 29,9 mm
Peso		Aprox., 116 g
Función de compensación de sacudidas		Sí

*1 Los valores mostrados arriba para la distancia focal equivalente al formato de 35 mm y el ángulo de visión son para Cámara Digital de Lentes Intercambiables equipada con un sensor de imágenes de tamaño APS-C.

*2 El enfoque mínimo es la distancia más corta desde el sensor de imágenes al motivo.

- En función del mecanismo del objetivo, es posible que la distancia focal varíe si la distancia de toma de imagen también lo hace. Las distancias focales indicadas arriba asumen que el objetivo está enfocado al infinito.

(Model No. WW024382)

Marcas comerciales

- α**, Memory Stick™, Memory Stick [™], Memory Stick Micro, **MEMORY STICK MICRO** y PlayMemories Home son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- El logotipo de microSDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Android y Google Play son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google Inc.
- Wi-Fi, el logotipo de Wi-Fi y Wi-Fi PROTECTED SET-UP son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.
- N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® no se utilizan en todos los casos en este manual.

 Memory Stick [™]	 InfoLITHIUM [™]	 W ^{MARK}	 micro [™]	 XC	 N
--------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------

Notas sobre la utilización de la cámara

Notas sobre la utilización de la cámara

- Cuando acople un acoplamiento del smartphone a la cámara, tenga cuidado de no pillarse un dedo.
- No sostenga solo el smartphone después de haber acoplado la cámara al smartphone. El acoplamiento podría desprenderse del smartphone, especialmente si se acopla un objetivo pesado a la cámara. Sostenga el cuerpo de la cámara o el objetivo.

Acerca de la temperatura de la cámara

Es posible que la cámara y la batería se sobrecalienten debido al uso continuo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento.

Acerca de la protección contra el recalentamiento

Dependiendo de la temperatura de la cámara y de la batería, es posible que no pueda grabar películas o que la alimentación se desconecte automáticamente para proteger la cámara. En este caso, deje desconectada la alimentación y espere hasta que la temperatura de la cámara y la batería descienda. Si conecta la alimentación sin dejar que la cámara y la batería se enfríen suficientemente, es posible que la alimentación se desconecte otra vez o que no pueda grabar películas.

Acerca de la seguridad en el uso de productos de LAN inalámbrica
Asegúrese de utilizar siempre una red inalámbrica protegida con sus dispositivos para evitar los ataques de piratas informáticos, el acceso no autorizado de terceros y otros puntos débiles en seguridad. Es importante establecer medidas de seguridad cuando se utiliza la función de red inalámbrica. Sony no ofrece ninguna garantía ni asume responsabilidad alguna por ningún tipo de daño derivado de aplicar medidas de seguridad inadecuadas o de utilizar la función de red inalámbrica.

Uso y cuidados

Evite un manejo brusco, desmontaje, modificación, golpes físicos, o impactos tales como golpear, dejar caer, o pisar el producto. Sea especialmente cuidadoso con el objetivo.

En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

http://www.sony.net/